



Trieste, 10/06/2014  
Prot. n. 992  
Tit. VII cl.16

N. Codice Fiscale: 800 138 90 324

N. Partita I.V.A.: 211 830 328

**AVVISO PUBBLICO DI PROCEDURA COMPARATIVA PER IL CONFERIMENTO DI N.1  
INCARICO DI COLLABORAZIONE COORDINATA E CONTINUATIVA PER IL DIPARTIMENTO DI  
SCIENZE DELLA VITA DELL'UNIVERSITA' DEGLI STUDI DI TRIESTE**

Ai sensi del "Regolamento per il conferimento di incarichi di collaborazione a norma dell'art.7, comma 6, del Decreto Legislativo n. 165/01", accertata preliminarmente – mediante avviso di ricerca di professionalità interna prot. 936 dd. 30/05/2014, pubblicato dal 03/06/2014 al 10/06/2014 sull'Albo ufficiale d'Ateneo, nonché sul sito web d'Ateneo, link: "Concorsi, gare e consulenze - Selezioni riservate Personale Tecnico-Amm.vo Ateneo" - l'impossibilità oggettiva di utilizzare risorse umane disponibili in Ateneo per lo svolgimento della collaborazione di cui all'oggetto,

**È INDETTA**

una procedura comparativa per il conferimento di **1** (UNO) incarico di collaborazione coordinata e continuativa per il Dipartimento di Scienze della Vita, nell'ambito del progetto DSV.INTERNAZIONALIZZAZIONE, per la seguente attività di supporto alla didattica: **"collaborazione alla coordinazione dei servizi didattici con particolare riferimento all'internazionalizzazione dei corsi di studio gestiti dal Dipartimento"**.

La durata dell'attività è di 24 (VENTIQUATTRO) mesi, con decorrenza dalla data di stipula del contratto.

Il **compenso previsto** per il contratto, lorde collaboratore, è il seguente: euro 29.640,00 = (EURO VENTINOVE MILASEICENTOQUARANTA/00), da liquidarsi in soluzioni mensili.

La spesa graverà sul fondo: DSV.INTERNAZIONALIZZAZIONE – coordinatore responsabile: prof. Paolo Edomi.

Il Collaboratore avrà diritto al rimborso delle spese sostenute per eventuali incarichi, sempre afferenti l'attività di cui al presente contratto, su espressa richiesta e previa autorizzazione preventiva del Committente.

La suddetta attività si sostanzia in una prestazione d'opera regolata dall'art. 2222 e seguenti del Codice Civile; tale prestazione, a carattere individuale, è inquadrabile, ai fini fiscali, nelle collaborazioni coordinate e continuative, di cui all'art.50, primo comma, lettera c-bis), del DPR. 22.12.1986 n. 917 e s.m.i..

All'atto dell'erogazione del compenso o degli acconti, il Committente opererà, a carico del Collaboratore, le ritenute fiscali secondo la normativa vigente. L'eventuale assoggettazione alla contribuzione INPS della prestazione, di cui al presente avviso, verrà effettuata in base ad apposita dichiarazione, ai sensi della L. 335/1995.

Agli effetti dell'applicazione del trattamento assicurativo INAIL, di cui al D.Lgs. 38/2000, sul compenso spettante al Collaboratore verrà eventualmente operata la ritenuta di sua competenza, in occasione dell'erogazione degli emolumenti, in base al tasso di premio applicabile al rischio derivante dall'attività oggetto dell'incarico. Il Collaboratore si impegna, inoltre, a corrispondere, dietro



semplice richiesta, eventuali quote di premio assicurativo a suo carico, qualora il loro versamento avvenga anche successivamente al disciolto rapporto di collaborazione oggetto del contratto.

Gli oneri fiscali, previdenziali o altro, eventualmente scaturenti dal rapporto di collaborazione, faranno carico al Collaboratore e al Committente secondo termini e modalità stabilite dalla Legge.

Alla risoluzione e/o al termine del contratto, il Collaboratore non avrà diritto alla percezione di trattamento di fine rapporto, né di indennità alcuna, essendo ciò già considerato e compreso nel corrispettivo pattuito.

Nel caso di risoluzione anticipata del contratto, dovuta a qualsiasi causa, il predetto corrispettivo verrà riproporzionato al minor periodo in cui il contratto ha avuto regolare effetto, sempre salvo e impregiudicato il diritto, per il Committente, al risarcimento dell'eventuale danno.

Il Committente si riserva la facoltà di revocare l'incarico in qualunque momento e, di conseguenza, d'interrompere il rapporto di collaborazione anticipatamente, rispetto alla scadenza pattuita, senza formalità alcuna, salva la comunicazione scritta, con 15 giorni di preavviso, e senza che ciò produca, a favore del Collaboratore, alcun diritto a risarcimento di danni. Sono, inoltre, cause di immediato scioglimento, senza preavviso, il mancato puntuale adempimento delle prestazioni, l'eccessiva onerosità sopravvenuta, a causa di avvenimenti successivi, e il mutuo dissenso.

Ai sensi dell'art.2, c.3, del Codice di comportamento dell'Università degli Studi di Trieste, è, altresì, causa di risoluzione del contratto la violazione, da parte del Collaboratore, degli obblighi di condotta derivanti - compatibilmente alla tipologia dell'incarico conferito - dal citato Codice, che integra e specifica i contenuti e le direttive del Codice di comportamento dei dipendenti pubblici, emanato con D.P.R. n.62/2013 (Regolamento recante codice di comportamento dei dipendenti pubblici, a norma dell'art. 54 del D. Lgs. 30 marzo 2001, n. 165).

L'attività sarà svolta presso il Dipartimento di Scienze della Vita dell'Università degli Studi di Trieste e presso le sedi opportune alla realizzazione del progetto, e dovrà essere organizzata in connessione con le necessità del Committente e, in particolare, con il Direttore del Dipartimento, il Responsabile Amministrativo del Dipartimento e del Responsabile scientifico del Progetto.

Struttura di riferimento è il Dipartimento di Scienze della Vita dell'Università degli Studi di Trieste, e responsabile del procedimento in questione è il dott. Paolo Balsini.

**Le domande di partecipazione**, redatte secondo lo schema allegato e in carta semplice, contenenti tutte le dichiarazioni prescritte, **dovranno PERVENIRE ENTRO E NON OLTRE le ore 13.00 del giorno 26/06/2014** – indipendentemente dalla modalità di consegna o spedizione utilizzata - **con una delle seguenti modalità:**

- a) **consegna a mano** presso la Segreteria Amministrativa del Dipartimento di Scienze della Vita, Università degli Studi di Trieste, Via Weiss 2, dal lunedì al venerdì, dalle ore 09:30 alle 13:00;
- b) **spedizione a mezzo raccomandata con ricevuta di ritorno**; le domande si considereranno prodotte in tempo utile se **perverranno** entro il termine sopra indicato. A tal fine, NON fanno fede il timbro e la data dell'ufficio postale accettante.

L'indirizzo da indicare sulla busta è il seguente:

***Alla C.A. del Direttore del Dipartimento di Scienze della Vita  
Via Weiss, 2***



**34128 - Trieste**

**Sulla busta, scrivere: "Avviso co.co.co. prot. 992 – 10/06/2014."**

c) in alternativa alla raccomandata a/r, la domanda può essere spedita attraverso un messaggio di posta elettronica certificata (PEC) all'indirizzo [dsv@pec.units.it](mailto:dsv@pec.units.it). In questo caso, i documenti per i quali sia prevista la sottoscrizione in ambiente tradizionale, devono a loro volta essere sottoscritti dal candidato con la propria firma digitale.

I documenti informatici privi di firma digitale saranno considerati, in armonia con la normativa vigente, come non sottoscritti. È, altresì, esclusa la possibilità del ricorso a copie informatiche di documenti analogici trasmesse via PEC. Devono essere utilizzati formati statici e non direttamente modificabili, privi di macroistruzioni o codici eseguibili, preferibilmente pdf e tiff, oppure non proprietari come odf, txt e xml. Vanno, invece, evitati i formati proprietari (doc, xls, etc.). Si ricorda, infine, che la ricevuta di ritorno viene inviata automaticamente dal gestore di PEC, per cui non risulta necessario chiamare gli uffici universitari o spedire ulteriori e-mail per sincerarsi dell'arrivo, che è già di per sé certificato, né risulta necessario spedire successivamente alcunché di cartaceo.

Alla domanda, inviata con una delle tre modalità sopra descritte, i candidati dovranno allegare, a pena di esclusione dalla selezione, un curriculum vitae et studiorum **sottoscritto in originale**, nel quale dovranno essere indicati analiticamente i riferimenti necessari alla valutazione, nonché una fotocopia fronte/retro di documento di identità in corso di validità.

L'Amministrazione si riserva la facoltà di procedere a idonei controlli sulla veridicità delle dichiarazioni sostitutive, contenute nella domanda di partecipazione alla procedura e nel curriculum. Qualora dai controlli sopraindicati emerga la non veridicità del contenuto delle dichiarazioni, il dichiarante decade dai benefici eventualmente conseguenti al provvedimento emanato sulla base della dichiarazione non veritiera, fermo restando quanto previsto dall'art. 76 del DPR 445/00. La decadenza, disposta con provvedimento motivato, può intervenire in qualsiasi momento, anche successivamente alla stipulazione del contratto di incarico.

I curricula saranno esaminati, previa determinazione dei criteri di valutazione, da un'apposita Commissione, formata da esperti nelle materie oggetto della prestazione, la cui composizione verrà definita e resa pubblica, sul sito web dell'Ateneo, dopo il termine di scadenza del presente avviso.

**Costituirà requisito d'accesso** per la partecipazione alla presente selezione il possesso di:

- *Laurea magistrale appartenente alle classi LM-56 Scienze dell'economia, LM-77 Scienze economico-aziendali, LMG/01 Giurisprudenza, LM-52 Relazioni internazionali, LM-62 Scienze della politica, LM-63 Scienze delle pubbliche amministrazioni, LM90 Studi europei, LM-94 Traduzione specialistica e interpretariato, LM-38 Lingue moderne per la comunicazione e la cooperazione e lauree specialistiche/vecchio ordinamento equiparate.*

Ai fini della presente procedura selettiva, **costituiranno oggetto di valutazione** i seguenti titoli e competenze:

- Votazione conseguita in sede di Laurea;
- Ottima conoscenza della lingua inglese e francese desumibile sulla base delle certificazioni, diplomi, stage indicati analiticamente dal candidato nel proprio curriculum vitae et studiorum;



- Conoscenze del sistema operativo Windows e dell'applicativo Office, indicate analiticamente dal candidato nel proprio curriculum *vitae et studiorum* e desumibili dalle pregresse esperienze professionali maturate;
- Precedenti esperienze lavorative maturate nella gestione delle pubbliche relazioni in ambito internazionale, che dovranno essere indicate analiticamente dal candidato nel proprio curriculum *vitae et studiorum*.

La Commissione si riserva la facoltà di sottoporre a un colloquio i candidati.

Al termine della valutazione, la Commissione formulerà **la graduatoria di merito degli aspiranti**, che **sarà pubblicata il giorno 29/06/2014** sul sito web di Ateneo (link Concorsi, Gare e Consulenze – Avvisi pubblici – scaduti in atto), nonché sull'Albo Ufficiale d'Ateneo.

La graduatoria di merito degli aspiranti potrà essere utilizzata, entro il 30.04.2016, anche per ulteriori esigenze che si dovessero manifestare per il medesimo oggetto della prestazione.

Il Direttore del Dipartimento  
di Scienze della Vita  
(Prof. **Gianni Per Sal**)



Legge 241/1990 – Responsabile procedimento: dott. Paolo BALSINI



**Alla C.A. del Direttore del Dipartimento di Scienze della Vita**

**Via Weiss, 2**

**34128 - Trieste**

Il sottoscritto.....  
 Nato a ..... prov. .... il .....  
 Codice fiscale .....

Residente a ..... prov. .... CAP.....  
 Via .....n. ....

Recapito cui indirizzare eventuali comunicazioni (da compilare solo se diverso dalla residenza):  
 .....  
 .....

Recapiti telefonici .....  
 Recapito e-mail: .....

**CHIEDE**

di essere ammesso alla procedura comparativa per il conferimento di un incarico di collaborazione coordinata e continuativa per il Dipartimento di Scienze della Vita dell'Università degli Studi di Trieste, di cui all'avviso prot. 992 , dd. 10/06/2014  
 per l'attività di:

**• Servizi didattici e internazionalizzazione dei CDS del DSV.**

A tal fine, consapevole della responsabilità penale cui può andare incontro in caso di dichiarazione mendace (art. 76 DPR 445/00),

**DICHIARA**

- a) di essere cittadino .....
- b) di essere in possesso del seguente titolo di studio (fra quelli considerati requisiti d'accesso per la presente selezione): .....  
 conseguito nell'anno ..... presso .....
- con il punteggio di .....



- c) di **NON** avere grado di parentela o di affinità, fino al quarto grado compreso, con un professore appartenente a codesto Dipartimento ovvero con il Rettore, il Direttore Generale o un componente del Consiglio di Amministrazione dell'Ateneo, ex art.18, c.1, lett.b) e c), L.240/2010.

Allega alla presente un curriculum vitae et studiorum **sottoscritto in originale**, unitamente a una fotocopia fronte/retro di documento di identità in corso di validità.

Il sottoscritto dichiara di essere a conoscenza che l'Amministrazione non assume responsabilità per la dispersione di comunicazioni dipendente da inesatta indicazione del recapito da parte del concorrente oppure da mancata o tardiva comunicazione del cambiamento dell'indirizzo indicato nella domanda, né per eventuali disguidi postali o telegrafici o comunque imputabili a fatto di terzi, a caso fortuito o forza maggiore.

Il sottoscritto si impegna a notificare tempestivamente le eventuali variazioni del recapito sopra indicato che dovessero intervenire successivamente alla data di presentazione della presente domanda.

**Il sottoscritto autorizza l'Università degli Studi di Trieste ad utilizzare i dati contenuti nella presente domanda ai fini della gestione della procedura selettiva, ai sensi delle disposizioni del D.Lgs. 196/2003.**

Il sottoscritto dichiara inoltre di aver preso visione dell'avviso di selezione di cui trattasi.

Luogo e data, .....

Firma .....